

# SanDisk® V-Mate™

## Enregistreur vidéo à carte mémoire

### Guide d'utilisation

Vous pouvez enregistrer votre produit à  
**[www.sandisk.com/registration](http://www.sandisk.com/registration)**

pour recevoir des messages électroniques sur les nouvelles versions micrologicielles de votre enregistreur vidéo à carte mémoire V-Mate !

Le non enregistrement de votre produit ne limite PAS les droits qui vous sont accordés aux termes de sa garantie.



#### Français

#### Contenu

Contenu de l'emballage.....	2
Fiche technique du produit.....	2
Configuration système.....	2
Consignes de sécurité.....	2
Connexion du V-Mate.....	3
Réglage du V-Mate.....	4
Enregistrement avec le V-Mate*.....	5
Lecture des vidéos avec le V-Mate.....	5
Lecture de vidéos enregistrées sur un ordinateur.....	5
Dépannage.....	5
Liste des codes de configuration pour les marques mondiales.....	6
Garantie.....	11

#### Félicitations!

Nous vous remercions d'avoir acheté l'enregistreur vidéo à carte mémoire V-Mate. Vous pouvez désormais enregistrer facilement des films ou des émissions de télévision sur vos cartes mémoire et les regarder sur des appareils compatibles, tels que téléphones, consoles de jeu et PC portables, et plus encore. Quand vous le voulez, où que vous soyez ! Ce guide d'utilisation explique l'installation et le fonctionnement du V-Mate.

#### \* Pour usage personnel et à domicile :

Ce produit est conçu pour l'enregistrement et la lecture aux fins de divertissement personnel et chez soi. Il est possible que la reproduction et l'usage commercial de matériaux protégés par les droits d'auteur sans la permission du détenteur des droits d'auteur soient interdits par la loi. Il incombe au propriétaire du V-Mate de l'utiliser conformément aux droits d'auteur et aux lois de propriété intellectuelle en vigueur.

## Contenu de l'emballage

- Enregistreur vidéo à carte mémoire V-Mate
- Télécommande et pile
- Câbles audio/vidéo (2x)
- Câble d'émetteur infrarouge
- Câble USB
- Cordon d'alimentation
- Guide d'utilisation

## Fiche technique du produit

### Vidéo :

- Codecs : MPEG-4 SP, H.263
- Formats : MP4, 3GP, 3G2
- Résolution : jusqu'à 640 x 480
- Images par seconde : jusqu'à 30

### Formats de carte compatibles :

- SD, SDHC, miniSD, miniSDHC, microSD, microSDHC
- RS-MMC (Dual Voltage)
- MMCplus, MMCmobile
- Memory Stick, Memory Stick PRO, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo

### Connecteurs :

- Entrée de 3,5 mm pour Vidéo composite, Audio gauche et droite
- Sortie de 3,5 mm pour Vidéo composite, Audio gauche et droite
- USB mini B
- Émetteur IR (infrarouge) (connexion au décodeur ou magnétoscope)
- Alimentation

## Configuration système

### Pour l'enregistrement et la lecture :

- Télévision avec connecteur vidéo composite RCA (NTSC ou PAL) et connecteur audio\*
- Source vidéo avec connecteur vidéo composite RCA et connecteur audio (p. ex. décodeur pour câble/satellite, caméscope, magnétoscope ou lecteur de DVD)\*

### Pour la mise à niveau micrologicielle et la connexion à un PC :

- Windows : PC de classe Pentium avec prise en charge de USB et Windows 2000 ou XP.
- Macintosh : ordinateur avec prise en charge de USB et Mac OS 10.1.2+

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Le symbole de l'éclair foudroyé dans le triangle équilatéral avertit l'utilisateur qu'une « tension dangereuse » non isolée est présente à l'intérieur du boîtier du produit, et peut être suffisamment forte pour poser un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation dans le triangle équilatéral avertit l'utilisateur que d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (courante) sont incluses dans la documentation accompagnant l'appareil.

## Directives WEEE de mise en rebut

Ne mettez pas cet appareil au rebut avec les déchets ménagers non triés. La mise au rebut incorrecte peut être nocive à l'environnement et à la santé humaine. Veuillez vous renseigner auprès des autorités compétentes de votre localité sur les procédures de renvoi et de collecte dans votre région.

## Lisez ces instructions.

- Conservez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide (après avoir débranché l'adaptateur d'alimentation).
- N'installez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou poêles, ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne compromettez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames et une broche de mise à la terre. La lame large ou la broche est conçue pour assurer votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de modèle ancien.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas écrasé ou pincé, notamment au niveau de la prise de courant et de l'endroit d'où il sort de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez l'appareil en cas d'orages ou s'il reste inutilisé pendant de longues périodes.
- Adressez-vous à un personnel qualifié pour tout entretien ou réparation. Il est nécessaire de réparer l'appareil s'il a subi un dommage quelconque, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est abîmé, si du liquide s'est renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau (lavabo, baignoire, piscine, etc.).

## Avertissement :

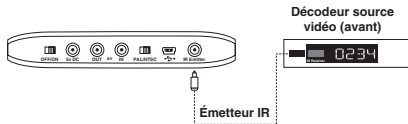
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE FORTES TENSIONS DANGEREUSES SONT PRÉSENTES DANS LE BOÎTIER DE CET APPAREIL. NE L'OUVREZ PAS. ADRESSEZ-VOUS UNIQUEMENT À UN PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUT ENTRETIEN OU RÉPARATION.

## Remarque :

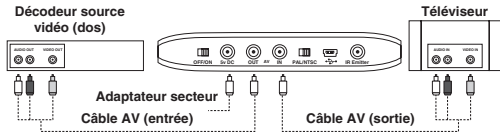
Veillez consulter l'étiquette apposée sous le V-Mate Sansa pour voir la puissance absorbée et les autres informations de sécurité.

## Connexion du V-Mate

1. Branchez un câble audio/vidéo à la sortie vidéo composite et à la sortie gauche/droite audio d'une source vidéo analogique (p. ex. décodeur pour câble/satellite, caméscope, magnétoscope ou lecteur de DVD). La fiche jaune doit être branchée dans la sortie vidéo (Video Out), la fiche rouge dans la sortie audio droite (Audio Out -R) et la fiche blanche dans la sortie audio gauche (Audio Out - L). Branchez le connecteur de 3,5 mm, à l'autre extrémité du câble, à l'entrée audio vidéo (AV In) au dos du V-Mate.
2. Si vous utilisez un décodeur pour diffusion par câble/satellite/terrestre ou un magnétoscope, branchez le connecteur de 3,5 mm du câble d'émetteur IR au connecteur d'émetteur IR au dos du V-Mate. L'émetteur IR s'allume/s'éteint automatiquement et sélectionne les chaînes au niveau du décodeur pour diffusion par câble/satellite/terrestre ou du magnétoscope pendant un enregistrement programmé. Retirez le film protecteur de l'émetteur IR et posez l'émetteur IR à côté du capteur infrarouge du décodeur ou du magnétoscope. Lorsque vous fixez l'émetteur IR au boîtier de la source vidéo, veillez à ne recouvrir qu'une partie de la fenêtre du récepteur IR afin qu'il ne bloque pas le signal IR provenant de la télécommande. Pour détecter le capteur de la source vidéo, consultez son manuel.



3. Branchez le deuxième câble audio/vidéo au téléviseur. Sur le téléviseur, la fiche jaune doit être branchée dans l'entrée vidéo (Video In), la fiche rouge dans l'entrée audio droite (Audio In -R) et la fiche blanche dans l'entrée audio gauche (Audio In - L). Branchez le connecteur de 3,5 mm, à l'autre extrémité du câble, à la sortie audio vidéo (AV Out) au dos du V-Mate.
4. Branchez le câble d'alimentation au dos du V-Mate et à une prise murale.
5. Vérifiez la position de l'interrupteur NTSC/PAL au dos du V-Mate. La position sélectionnée doit correspondre au type de téléviseur utilisé. Consultez le manuel ou la fiche technique de votre téléviseur pour plus de détails.
6. Poussez l'interrupteur de marche-arrêt au dos du V-Mate en position ON (marche).
7. Retirez la bande de plastique de la télécommande pour activer la pile.
8. Appuyez sur le bouton de marche-arrêt de la télécommande pour allumer le V-Mate (les voyants bleus des logements de carte se mettent à clignoter et le voyant vert de marche reste allumé).
9. Allumez le téléviseur et le décodeur puis changez la source d'entrée sur le téléviseur. Selon le modèle de téléviseur, la source d'entrée peut être TV/Vidéo, Entrée (Input) ou Source (consultez le manuel de votre téléviseur pour de plus amples renseignements). Une fois la source correcte sélectionnée, un message s'affiche, vous demandant d'insérer une carte mémoire. Lorsque le V-Mate est éteint (veille) à partir de la télécommande ou de son interrupteur (au dos), le signal vidéo de la source vidéo apparaît sur l'écran de télévision. Le V-Mate est maintenant correctement raccordé à la source vidéo.



## Réglage du V-Mate

1. Veillez à insérer une carte mémoire compatible. Insérez une seule carte mémoire à la fois.
2. À l'écran suivant, réglez la date et l'heure (la date et l'heure doivent être correctement réglés pour la programmation des enregistrements). Lorsque le V-Mate est débranché, son horloge se réinitialise. Lorsqu'il est rallumé, un message s'affiche indiquant qu'il faut régler l'horloge. Une fois l'heure réglée, le menu principal s'affiche.
3. Pour enregistrer un fichier d'enregistrement vidéo compatible avec votre lecteur, vous devez effectuer les réglages d'enregistrement. Vous pouvez le faire manuellement ou sélectionner votre lecteur dans la liste. Dans ce cas, sélectionnez SETTINGS (réglages) puis RECORDING FORMAT (format d'enregistrement). Sélectionnez la catégorie correspondant à votre lecteur, puis sa marque et enfin son numéro de modèle. Si vous effectuez les réglages manuellement, sélectionnez SETTINGS (réglages) → RECORDING FORMAT (format d'enregistrement) → MANUAL SETTINGS (réglages manuels). Vous pouvez modifier manuellement les réglages suivants :
  - Qualité (plus la qualité est élevée, plus l'image vidéo est nette)
  - Format (différents lecteurs fonctionnent souvent avec différents formats vidéo)
  - Résolution (plus la résolution est élevée, plus la vidéo est large et haute)
  - Vitesse de défilement (plus la vitesse est élevée, plus le défilement de la vidéo se fait en douceur)
4. Pour que les enregistrements puissent être programmés et que le V-Mate puisse enregistrer des émissions en votre absence, l'émetteur IR doit utiliser un code infrarouge compatible avec le décodeur ou le magnétoscope.
  - A. Allez à SETTINGS (paramètres) → IR EMITTER (émetteur IR).
  - B. Sélectionnez le type de source vidéo connecté au V-Mate.
  - C. Entrez le code correspondant au type et à la marque de l'appareil, que vous trouverez dans le tableau au dos de ce guide d'utilisation. Visitez [www.sandisk.com](http://www.sandisk.com) pour obtenir la toute dernière liste des codes infrarouges pour les sources vidéo.

D. Faites un essai pour vous assurer que le V-Mate communique correctement avec votre source vidéo.

5. Pour régler la date et l'heure, allez à SETTINGS (réglages) → Date & Time (date et heure).
6. Pour modifier la langue de l'interface utilisateur, allez à SETTINGS (réglages) → Language (langue).

### Enregistrement avec le V-Mate\*

Pour enregistrer un fichier vidéo, sélectionnez RECORD NOW (enregistrer maintenant) dans le menu principal ou appuyez sur le bouton d'enregistrement de la télécommande. L'écran RECORD NOW s'ouvre et affiche une fenêtre de prévisualisation. Si la source vidéo est allumée, la fenêtre de prévisualisation montre le flux vidéo provenant de la source. Appuyez sur le bouton d'enregistrement ou le bouton OK pour démarrer le minutage, ce qui indique que l'enregistrement est en cours. Le voyant situé à côté du logement dans lequel la carte a été insérée clignote, ce qui indique que les données sont en cours d'inscription sur la carte. **NE RETIREZ PAS LA CARTE LORSQUE CE VOYANT CLIGNOTE POUR ÉVITER DE L'ENDOMMAGER ET DE CORROMPRE LE FICHIER VIDÉO.** Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez sur le bouton Stop.

Au cours de l'enregistrement en résolution 640x480, la fenêtre de prévisualisation ne s'ouvre pas (elle s'ouvre pour l'enregistrement dans les autres résolutions). L'écran reste noir et le mot « REC » s'affiche dans le coin supérieur gauche pour indiquer qu'un enregistrement est en cours. Vous pouvez entendre le son. Pour voir le signal vidéo pendant l'enregistrement en résolution VGA, vous pouvez connecter directement le décodeur (2e sortie AV nécessaire) et le téléviseur (2e entrée AV nécessaire). Pour cela, vous aurez besoin d'un autre câble AV (non inclus).

Pour programmer un enregistrement, sélectionnez SCHEDULE RECORDING (programmer un enregistrement) dans le menu principal et sélectionnez un intervalle de temps (vous pouvez programmer jusqu'à 30 intervalles). Avec les touches de déplacement du curseur et le bouton OK, réglez la date, la chaîne, l'heure de début, l'heure de fin

et la fréquence (ONCE - enregistrer une fois, DAY - enregistrer chaque jour, WEEK - enregistrer chaque semaine). Si vous programmez plusieurs intervalles, assurez-vous que les durées d'enregistrement ne se chevauchent pas. Pour supprimer un intervalle, sélectionnez-le et appuyez sur le bouton Delete (supprimer) de la télécommande.

Une fois que l'enregistrement s'est arrêté et que le voyant ne clignote plus, vous pouvez retirer la carte du V-Mate et l'insérer dans le lecteur. Consultez le manuel de votre lecteur pour savoir comment insérer une carte et lire des fichiers vidéo à partir de la carte.

L'enregistrement non autorisé de matériaux protégés par le droit d'auteur peut être une infraction aux droits des auteurs et aux lois sur le droit d'auteur.

### Lecture des vidéos avec le V-Mate

Non seulement le V-Mate enregistre des fichiers vidéo que vous pouvez passer sur des appareils portables, vous pouvez aussi l'utiliser pour regarder les enregistrements. Dans le menu principal, sélectionnez PLAY VIDEO (lire vidéo) et ouvrez un dossier ou sélectionnez un fichier vidéo. Appuyez sur le bouton Play (lire) de la télécommande pour démarrer le visionnement de la vidéo. Pour supprimer un fichier vidéo, sélectionnez-le et appuyez sur le bouton Delete (supprimer) de la télécommande. Pour voir les propriétés d'un fichier vidéo, sélectionnez-le et appuyez sur le bouton Info.

### Lecture de vidéos enregistrées sur un PC

Pour la lecture sur un PC, les versions 10 ou supérieures de RealNetworks™ RealPlayer™ ou les versions 6 ou supérieures de Apple® QuickTime™ avec les dernières mises à jour logicielles sont compatibles avec les fichiers MPEG-4 ISO (.MP4).

### Dépannage

Pour consulter la Foire aux questions et obtenir d'autres informations sur le V-Mate, visitez notre site Web à <http://www.sandisk.com/retail/support.asp>.

Pour toute assistance téléphonique, composez le numéro sans frais **866-SANDISK (866-726-3475)** du lundi au vendredi, entre 6 h et 18 h (heure de la côte ouest des États-Unis).

## Liste des codes de configuration pour les marques mondiales

### Code de configuration pour les câblesélecteurs (y compris les combos câble/magnétoscope numérique)

ABC	0003, 0008, 0237
Americast	0899
Austar	0276
Bell South	0899
Bestlink	0303
Birmingham Cable Communications	0276
British Telecom	0003
Cable & Wireless	1068
Clearmaster	0883
ClearMax	0883
Coolmax	0883
Coship	1462
Daehan	0778
Daeryung	0008, 0477, 0877, 1877
Director	0476
France Telecom	0817
Galaxi	0008
GE	0237
Gehua	0476
General Instrument	0003, 0276, 0476, 0810
General Instruments	0003, 0276, 0476
GNI	1466
GoldStar	0144
Hamlin	0009, 0273
Hongtian Jiangsu	1462
Hwain	0303
Jerrold	0003, 0276, 0476, 0810
Jiuzhou	1445
Kabelvision	0003
KNC	0008
LG	0144
Macab	0817
Melita	0003
Memorex	0000
Motorola	0276, 0476, 0810, 1254, 1376
Mr Zapp	0817
MS	0303
Multitech	0883
Noos	0817
NTL	0003, 0276, 1060, 1068
Oak	0303
Ono	1068
Optus	0276, 1060
Pace	0237, 1060, 1068, 1877
Panasonic	0000, 0008, 0107
Paragon	0000
Philips	0317, 0817, 1305
Pioneer	0144, 0533, 0877, 1877
Pulsar	0000
PVP Stereo	
Visual Matrix	0003
Quasar	0000
RadioShack	0303, 0883
Regal	0273, 0279
Runco	0000
Sagem	0817
Salora	0000
Samsung	0000, 0144, 0840, 1060

Scientific Atlanta	0008, 0237, 0477, 0877, 1068, 1877
Skyworth	1464
Sony	1006
Starcom	0003
Supercable	0276
Supermax	0883
Taihan	0778
TCL	1445
Telewest	1068
Time Warner cable	1877
TongKook	0840
Torx	0003
Toshiba	0000
Trans PX	0276, 0303
Tristar	0883
TS	0003, 0303
United Cable	0003
US Electronics	0276
V2	0883
Viewmaster	0883
Vision	0883
Visiopass	0817
Vortex View	0883
Zenith	0000, 0008, 0525, 0899

### Code de configuration pour les décodeurs pour diffusion par satellite (y compris les combos satellite/magnétoscope numérique)

@sat	1300
ABSat	0123
ADB	0642
AGS	0710

Akai	0200
Allsat	0200, 1017, 1043
AlphaStar	0772
Ampere	0132
Amstrad	0132, 0345, 0795, 0847, 0863, 0882, 1175
AntSat	1017, 1083
Arcon	1043, 1075
Amion	1300
Asat	0200
AssCom	0853
Astacom	0710
Aston	0142
Astro	0173, 1099
Atsat	1300
Aurora	0642, 0879
Austar	0497, 0642, 0863, 0879
Axiel	0710
Axis	1111
Bentley Walker	1017
Blaupunkt	0173
Boca	0132
Boston	0710
Brand Unknown	0132, 0299
British Sky Broadcasting	0847, 1175, 1847
BskyB	0847, 1175
BT	0710
Canal Digital	0853
Canal Satellite	0853
Canal+	0853
CanalSatellite	0853
Century	0856
Chaparral	0216
Cherokee	0123, 0710

Chess	1085
CityCom	0299, 1075, 1176
Colombia	0132
Columbia	0132
Comag	0132
Conrad	0132
Crossdigital	1109
Cryptovision	0795
Cyrus	0200
D-box	0723, 0873
Daewoo	1111
Delfa	0863
Deltasat	1075
Digenius	0299
DigiQuest	0863
Digiturk	1076
DirectTV	0099, 0247, 0392, 0566, 0639, 0724, 0749, 0819, 1076, 1108, 1109, 1142, 1392, 1414, 1442, 1639, 1640, 1749, 1856
Discovery	0710
Diseqc	0710
Dish Network System	0775, 1005, 1505, 1775
Dishpro	0775, 1005, 1505, 1775
DMT	1075
DNT	0200
Dream Multimedia	1237
DREAM multimedia.TV	1237
DStv	0642, 0879
DX Antenna	1530

Echostar	0167, 0610, 0775, 0853, 0871, 1005, 1086, 1200, 1505, 1775
Einhell	0132
Elta	0200
Emme Esse	0871
Engel	1017
Eurieult	0882
Europa	0863
Europhon	0132, 0299
Eurosky	0132, 0299
Expressvu	0775, 1775
Force	1101
Force NO AS	1101
Fortec Star	1017, 1083
Foxtel	0497, 0720, 0879, 1176
Fracarro	0871
Freesat	0882
FTEmaximal	0863
Fuba	0173, 0299
Galaxis	0853, 0863, 0879, 1101, 1111
Garnet	1075
GE	0566
General Instrument	0869
General Instruments	0869
GF	1043
GF Star	1043
GOD Digital	0200
GOI	0775, 1775
Gold Box	0853
Goldbox	0853
Goldvision	1017
Gradiente	0099, 0856, 0887

Grundig	0173, 0345, 0847, 0853, 0879	Kathrein	0123, 0173, 0200, 0249, 1221	Nokia	0723, 0751, 0853, 0873, 1023, 1223	Proton	1535	SL	0132, 0299	Trio	1075
Hanseatic	1099	Kenwood	0853	OctalTV	1505	QNS	1402	SM Electronic	1200	UEC	0879
Hirschmann	0173, 0299, 0710, 0882, 1085, 1111	Key West	0132	OnDigital	0751	Quadral	0710	Smart	0132, 0299, 0882, 1101	UltimateTV	1392, 1640
Hisense	1535	Klap	0710	Optex	1043	Quelle	0299	Sony	0639, 0847, 0853, 1524, 1639, 1640	Uniden	0722, 0724
Hitachi	0819, 1250	Koscom	1043	Optus	0879	Radiola	0200			Unisat	0132, 0200
HNE	0132	Kreiling	0249	Orbitech	1099	RadioShack	0869	SR	0132	Universum	0173, 0299, 1087, 1099
Hornet	1300	Kreiselmeyer	0173	Origo	0497	Radix	0882	Star	0887	US Digital	1535
HSnsel & Gretel	0132	L&S Electronic	0132, 1043	OSAT	0345	RCA	0143, 0392, 0566, 0855, 1392	Star Choice	0869	USDTV	1535
HTS	0775, 1775	LaSAT	0132, 0299	Pace	0200, 0497, 0720, 0795, 0847, 0853, 0887, 1175	RFT	0200	Starlite	0200	Variosat	0173
Hughes		LG	1075, 1414	Packard Bell	1111	Roadstar	0853	Stream	1847	Ventana	0200
Network Syst	0749	Lifesat	0132, 0299, 1043	Packsat	0710	Saba	0710	Strong	0132, 0853, 0879, 1300	VH-Sat	0299
Hughes		Logix	1017, 1075	Palcom	0299	Sagem	0820, 1114, 1307	Sunkai	0123	Visiosat	0142, 0710
Network Systems	0749, 1142, 1442, 1749	Lorenzen	0132, 0299	Panasat	0615, 0879	Samsung	0853, 0863, 1017, 1108, 1109, 1276	Sunstar	0132, 0642	Viva	0856
Humax	0863, 1176, 1406	Luxor	0345	Panasonic	0247, 0701, 0847, 1527	Sat Control	1300	Supernova	0887	Voom	0869
Huth	0132, 1017, 1075	Magnavox	0722, 0724	Panda	0173	Satstation	1083	SVA	1455	Wintel	0299
Hyundai	1075	Manata	0132, 0710	Patriot	0132, 0710	Schneider	0710	Tecatel	1200	Worldsat	0173, 0299
I-Lo	1535	Manhattan	1017, 1083	Paysat	0724	Schwaiger	0132, 0863, 1075, 1083, 1111	TechniSat	0200, 0863, 1099	XCOM	0123
ID Digital	1176	Marantz	0200	Philips	0099, 0173, 0200, 0710, 0722, 0724, 0749, 0853, 0856, 0887, 1076, 1114, 1142, 1442, 1749	SCS	0299	1099		Xsat	0123, 0847
Indovision	0887	Maspro	0173, 1530			Sedea Electronique	0132	Technowelt	0132	Xtreme	1300
Ingelen	0882	Matsui	0173, 0710			SEG	1075, 1087	Techedan	1017	Yes	0887
Innova	0099	Maximum	1075			Seleco	0871	tekComm	1017	Zehnder	1075
International	0132	MediaSat	0853			Serino	0610	Teleciel	1043	Zenith	0856, 1856
Interstar	1017	Medion	0132, 0299, 1043, 1075			Siemens	0173	Telefunken	0710		
InVideo	0871	Mega	0200			Silva	0299	Telestar	1099	<b>Combo téléviseur/ magnétoscope</b>	
IR	0173	Memorex	0724			SKY	0099, 0847, 0856, 0887, 1014, 1175, 1847, 1856	Televise	0132, 1300	Aiwa	1904, 1911
Irdeto Technology	0879	Metz	0173	Phonotrend	0863, 1017, 1200			Televisa	0887	America Action	0180
ISkyB	0887	Micromaxx	0299	Pioneer	0853			Thomson	0392, 0710, 0820, 0847, 0853, 1046	Audiovox	0180
Italtel	0871	Mitsubishi	0749	Planet	0871			Tioko	0132	Broksonic	1911
ITT Nokia	0723, 0873	Morgan's	0132, 0200	Preisner	0132, 1101			Tivo	1142, 1442	Emerson	0236, 1911
Jiuzhou	1450	Motorola	0856, 0869	Premiere	0853, 0873			Tokai	0200	Funai	1904
JOK	0710	Multichoice	0642, 0879	Prima	0795			Toshiba	0749, 0790, 1285, 1530, 1749	GE	1917, 1922
JVC	0775, 1775	Myryad	0200	Primacom	1111					Harley Davidson	1904
Kaon	1300	Netsat	0099, 0887	Profile	0710			TPS	0820, 1307	Hitachi	1904
KaTelco	1111	Neuling	0132	Proscan	0392, 0566			Triax	0132, 0200, 0853, 1099	JVC	1923
		Next Level	0869							Lloyd's	1904
		Nikko	0200							Magnavox	1904
										Mitsubishi	1917
										Orion	1911

RadioShack	1904
RCA	1917, 1922
Samsung	1959
Sansui	1904, 1911
Schneider	1904
Sears	1904
Sharp	1917
Sony	1904
Symphonic	1904
Teac	1904
Thomas	1904
Zenith	1904, 1911

### Combo téléviseur/lecteur de DVD

Apex Digital	1943
Broksonic	1935
Bush	0698, 1037
Grundig	1935
Hitachi	1960
Panasonic	1941
Philips	1961
RCA	1948
Sansui	1935
Sylvania	0171
Toshiba	1935

### Combo téléviseur/lecteur de DVD/magnétoscope

Sharp	1917
Toshiba	1945

### Codes de configuration (y compris les magnétoscopes numériques)

ABS	1972
Accent	0072
Admiral	0048, 0209
Adventura	0000

Adyson	0072
Aiko	0278
Aim	0278
Aiwa	0000, 0037, 0209, 0348, 0479
Akai	0037, 0041, 0240, 0315, 0348, 0642
Akiba	0072
Akura	0072
Alba	0000, 0072, 0081, 0209, 0278, 0315, 0348
Alienware	1972
Allorgan	0240
Allstar	0081
America Action	0278
American High	0035
Amoisonic	0479
Amstrad	0000, 0072, 0278
Anam	0037, 0162, 0226, 0240, 0278
Anam National	0162, 0226, 1562
Anitech	0072
Ansonic	0000
Aristona	0081
ASA	0037, 0081
Asha	0240
Asuka	0037, 0038
Audioisonic	0278
Audiovox	0037, 0278
AVP	0000
Awa	0037, 0043, 0278, 0642
Baird	0000, 0041, 0104

Basic Line	0046, 0072, 0104, 0278
Beaumark	0240
Beko	0104
Bell & Howell	0104
Bestar	0278
Black Diamond	0642
Black Panther	0278
Blaupunkt	0081, 0162, 0226
Blue Sky	0037, 0072, 0209, 0278, 0348, 0642
Bondstec	0072
Brand Unknown	0104, 0348
Brandt	0041, 0320
Brandt Electronic	0041
Brandt Electronique	0041
Brinkmann	0209, 0348
Broksonic	0002, 0121, 0184, 0209, 0348, 0479
Bush	0000, 0072, 0081, 0209, 0278, 0315, 0348, 0642
Calix	0037
Canon	0035
Carena	0081, 0209
Carrefour	0045
Carver	0081
Casio	0000
Cathay	0278
CCE	0072, 0278
CGE	0000, 0041
Changhong	0048, 0081
Cimline	0072
Cineral	0278
Citizen	0037, 0278
Clatronic	0000, 0072

Colt	0072
Condor	0278
Craig	0037, 0047, 0072, 0240
Crown	0037, 0072, 0278
Curtis Mathes	0035, 0041, 0060, 0162
Cybernex	0240
CyberPower	1972
Cyrus	0081
Daewoo	0045, 0046, 0104, 0209, 0278, 0642
Dansai	0072, 0278
Daytron	0278
De Graaf	0042, 0046, 0048, 0081, 0104
Decca	0000, 0041, 0067, 0081, 0209
Deitron	0278
Dell	1972
Denko	0072
Denon	0042
Diamant	0037
Diamond	0348
DirecTV	0739
Domiland	0209
Dual	0000, 0041, 0081, 0278, 0348
Dumont	0000, 0081, 0104
Durabrand	0038, 0039
Dynatech	0000
Elbe	0038, 0278
Elcatech	0072
Electrohome	0037

Electroponic	0037
Elin	0240
Elsay	0072
Elta	0072, 0278
Emerex	0032
Emerson	0000, 0002, 0035, 0037, 0043, 0045, 0072, 0121, 0184, 0209, 0240, 0278, 0479
ESC	0240, 0278
Etzuko	0072
Ferguson	0000, 0041, 0278, 0320
Fidelity	0000, 0072, 0240, 0432
Finlandia	0000, 0037, 0042, 0043, 0046, 0048, 0081, 0104, 0226
Finlux	0000, 0042, 0081, 0104
Firstline	0037, 0043, 0045, 0072, 0209, 0278, 0348
Fisher	0046, 0047, 0104
Flint	0209, 0348
Frontech	0072
Fuji	0033, 0035
Fujitsu	0000, 0045
Fujitsu General	0037
Funai	0000
Galaxi	0000
Galaxis	0278
Garrard	0000
Gateway	1972

GE	0035, 0048, 0060, 0226, 0240, 0320
GEC	0081
General	0045
General Technic	0348
Genexxa	0104
Go Video	0432
GoldHand	0072
GoldStar	0037, 0038, 0209, 0225, 0226
Goodmans	0000, 0037, 0072, 0081, 0209, 0278, 0348, 0642
GPX	0037
Gradiente	0000
Graetz	0041, 0104, 0240
Granada	0000, 0037, 0042, 0046, 0048, 0081, 0104, 0226, 0240
Grandin	0000, 0037, 0072, 0209, 0278
Grundig	0072, 0081, 0226, 0320, 0347, 0348
Haaz	0348
Hanseatic	0037, 0038, 0081, 0209
Haojie	0240
Harley Davidson	0000
Harman/Kardon	0038, 0081
Harwood	0072
HCM	0072
Headquarter	0046
Hewlett Packard	1972

HI-Q	0047	ITT	0041, 0046,	Loewe	0037, 0081,	Memphis	0072	Nokia	0041, 0042,	Panasonic	0035, 0162,
Hinari	0041, 0072,		0104, 0240		0162, 1562	Metronic	0081		0046, 0048,		0225, 0226,
	0209, 0240,	ITV	0037, 0278	Logik	0072, 0209,	Metz	0037, 0081,		0081, 0104,		0616, 1062,
	0278	JBL	0278		0240		0162, 0226,		0240, 0278,		1562
Hisawa	0209	Jensen	0041	Lux May	0072		0347, 1562		0315	Pathe Cinema	0043
Hischito	0045	JMB	0209, 0348	Luxor	0043, 0046,	MGA	0043, 0240	Nordmende	0041, 0067,	Pathe Marconi	0041
Hitachi	0000, 0037,	Joyce	0000		0047, 0048,	MGN Technology	0240		0320	Penney	0035, 0037,
	0041, 0042,	JVC	0041, 0045,		0104, 0315	Micormay	0348	Northgate	1972		0038, 0042,
	0046, 0081,		0067, 0081,	LXI	0037	Micromaxx	0209	NU-TEC	0209		0240
	0089, 0240		1008	M Electronic	0000, 0038	Microsoft	1972	Oceanic	0000, 0041,	Pentax	0042
Hornophon	0081	Kaisui	0072	Magnasonic	0278	Migros	0000		0046, 0048,	Perdio	0000, 0209
Howard Computers	1972	Kambrook	0037	Magnavox	0000, 0035,	Mind	1972		0081, 0104	Philco	0000, 0035,
HP	1972	Karcher	0081, 0278		0039, 0081,	Minolta	0042	Okano	0072, 0209,		0038, 0072,
Hughes		KEC	0037, 0278		0149, 0642	Mitsubishi	0000, 0041,		0278, 0315,		0209, 0226,
Network Syst	0042	Kendo	0072, 0209,	Magnin	0240		0043, 0048,		0348		0479
Hughes			0278, 0315,	Magnum	0642		0067, 0081,	Olympus	0035, 0226	Philips	0000, 0035,
Network Systems	0042, 0739		0348, 0642	Manesth	0045, 0072,		0642	Onimax	0642		0081, 0226,
Hypson	0000, 0037,	Kenwood	0038, 0041,		0081, 0209	Motorola	0035, 0048	Optimus	0037, 0048,		0618, 0739
	0072, 0209,		0067	Marantz	0035, 0038,	MTC	0000, 0240		0104, 0162,	Phoenix	0278
	0278	KIC	0000		0081, 0209	Multitec	0037	Orbit	0432, 1062	Phonola	0081
Hi'er	0278, 0642	Kimari	0047	Mark	0000, 0278	Multitech	0000, 0072		0072	Pilot	0037
iBUYPOWER	1972	Kioto	0348	Marta	0037	Murphy	0000	Orion	0002, 0121,	Pioneer	0042, 0067,
Imperial	0000	KLH	0072	Master's	0278	Myryad	0081		0184, 0209,		0081, 0162
Ingersoll	0209, 0240	Kneissel	0037, 0209,	Matsui	0209, 0240,	NAD	0104	Orson	0348, 0479	Polk Audio	0081
Inno Hit	0072		0278, 0348		0278, 0348	Naiko	0642		0000	Portland	0278
Interbuy	0037, 0072	Kodak	0035, 0037	Matsushita	0035, 0162,	National	0226	Osaki	0000, 0037,	Prinz	0000
Interfunk	0081, 0104	Kolin	0041, 0043		0226	Nebula Electronics	0033		0072	Profitronic	0081, 0240
Internal	0278	Kolster	0209	Media Center PC	1972	NEC	0035, 0037,	Osume	0072	Proline	0000, 0278,
International	0037, 0278,	Korpel	0072	Mediator	0081		0038, 0041,	Otake	0209		0320, 0642
	0642	Kuba	0047	Medion	0209, 0348,		0048, 0067,	Otto Versand	0081	Proscan	0060
Intervision	0000, 0209,	Kuba Electronic	0047		0642		0104, 0278	Pacific	0000, 0348,	Procco	0278
	0278	Kuwa	0226	MEI	0035	Neckermann	0081		0642	Prosonic	0209, 0278
IR	0041, 0042,	Kyoto	0072	Meletronic	0000, 0037,	Nesco	0000, 0072	Packard Bell	1972	Protec	0072
	0045, 0047,	Lenco	0278		0038	Neufunk	0209	Palladium	0037, 0041,	Protech	0081
	0072, 0081,	Leyco	0072	Memorex	0000, 0035,	Newave	0037		0072, 0209,	ProVision	0278
	0104, 0209,	LG	0037, 0038,		0037, 0039,	Nikkai	0072, 0278		0348	Pulsar	0039
	0226, 0240,		0042, 0045,		0046, 0047,	Nikko	0037	Palsonic	0000, 0072,	Pye	0000, 0081
	0348		0209		0048, 0104,	Noblex	0240		0642	Qisheng	0060
Irradio	0037, 0072,	Lifetec	0209, 0348		0162, 0209,					Quarter	0046
	0081	Lloyd's	0000		0240, 0348,					Quartz	0046
					0479						

Quasar	0035, 0162, 0278	Sansui	0000, 0041, 0067, 0072, 0209, 0348, 0479	Shogun	0240	Tashiko	0000, 0037, 0048, 0081, 0240	Thomson	0041, 0060, 0067, 0278, 0320	Wards	0000, 0033, 0035, 0038, 0039, 0042, 0045, 0046, 0047, 0048, 0060, 0072, 0081, 0149, 0240
Quelle	0081			Siemens	0037, 0046, 0081, 0104, 0320, 0347						
Radialva	0037, 0048, 0072, 0081	Sanyo	0046, 0047, 0048, 0067, 0104, 0209, 0240, 0348	Siera	0081	Tatung	0000, 0041, 0043, 0045, 0048, 0067, 0081, 0209, 0348	Thorn	0037, 0041, 0104		
Radiola	0081			Silva	0037			Tivo	0618, 0636, 0739, 1503		
Radionette	0037			Silver	0278			TMK	0240		
RadioShack	0000, 0037	Saville	0240, 0278	Singer	0045, 0072, 0348	Tchibo	0348	Tokai	0037, 0041, 0072, 0104	Watson	0081, 0642
Radix	0037	SBR	0081	Sinudyne	0081, 0209	TCM	0348	Topline	0348	Weltblick	0037
Randex	0037	Schaub Lorenz	0000, 0041, 0104, 0315, 0348	Smaragd	0348	Teac	0000, 0037, 0041, 0072, 0278, 0642	Toshiba	0041, 0042, 0043, 0045, 0067, 0081, 0432, 1008, 1503, 1972	Wharfedale	0642
Rank	0041			Sonic Blue	0616					White	
Rank Arena	0041			Sonnaclair	0072					Westinghouse	0072, 0209, 0278
RCA	0000, 0035, 0042, 0048, 0060, 0149, 0226, 0240, 0320, 0880	Schneider	0000, 0037, 0042, 0072, 0081, 0240, 0278, 0348, 0642	Sonolor	0046	Tec	0072	Totevision	0037, 0240	World	0348
Realistic	0000, 0035, 0037, 0046, 0047, 0048, 0104			Sontec	0037	Tech Line	0072	Touch	1972	XR-1000	0000, 0035, 0072
				Sony	0000, 0032, 0033, 0035, 0636, 1972	Technics	0035, 0081, 0162, 0226	Towada	0072	Yamaha	0038, 0041
		Scott	0043, 0045, 0121, 0184	Soundwave	0037, 0209, 0348	Teco	0035, 0037, 0038, 0041, 0048	Tradex	0081	Yamishi	0072, 0278
Reoc	0348							Triad	0278	Yokan	0072
ReplayTV	0616	Sears	0000, 0035, 0037, 0042, 0046, 0047, 0104	Ssangyong	0072	Tedelex	0037, 0209, 0348	Uher	0240	Yoko	0037, 0072, 0240
Rex	0041			Standard	0278			Ultravox	0278	Zenith	0000, 0033, 0039, 0209, 0479*
RFT	0072	Seaway	0278	Stern	0278	Teknika	0000, 0035, 0037	Unitech	0240		
Roadstar	0037, 0072, 0081, 0240, 0278	SEG	0072, 0081, 0240, 0278, 0642	STS	0042	Teknia	0037	United	0348		
				Sunkai	0209, 0278, 0348	Teleavia	0041	United Quick Star	0278	ZT Group	1972
Royal	0072			Sunstar	0000	Telefunken	0041, 0209, 0278, 0320, 0642	Universum	0000, 0037, 0081, 0104, 0209, 0240, 0348*	ZX	0209, 0348
Runco	0039	SEI	0081	Suntronic	0000						
Saba	0041, 0278, 0320	Sei-Sinudyne	0081	Supra	0037, 0278, 0348	Telestar	0037	Vector	0045		
Saisho	0209, 0348	Seleco	0037, 0041			Teletech	0000, 0072, 0278	Vector Research	0038		
Salora	0043, 0046, 0104	Semivox	0045, 0209	Sylvania	0000, 0035, 0043, 0081	Tenosal	0072	Victor	0041, 0067*		
Sampo	0037, 0048	Semp	0045			Tensai	0000, 0072, 0278	Video Concepts	0045		
Samsung	0045, 0240, 0432	Senra	0072	Symphonic	0000	Tevion	0209, 0348, 0642	Video Technic	0000		
		Setron	0072	Systemax	1972			Videomagic	0037		
Sanky	0039, 0048	Sharp	0037, 0048, 0209	T+A	0162			Videosonic	0240		
Sansei	0048	Shinco	0000	Tagar Systems	1972	Texet	0278	Viewsonic	1972		
		Shintom	0072, 0104	Taisho	0209	Thomas	0000	Villain	0000		
		Shivaki	0037	Tandberg	0278						
				Tandy	0000, 0104						

## Garantie

SanDisk garantit ce produit contre tout vice de fabrication et de main d'œuvre. Elle garantit en outre qu'il est conforme aux caractéristiques publiées dans des conditions normales d'utilisation, et ce pour une durée de deux ans à compter de la date d'achat, sous réserve des stipulations ci-dessous. Cette garantie est offerte à l'utilisateur final initial achetant son produit auprès de SanDisk ou d'un distributeur agréé, et elle n'est pas transférable. Il est possible qu'une preuve d'achat soit demandée. Ce produit doit être utilisé avec des cartes mémoire conformes aux spécifications de la CompactFlash Card Association, la SD Card Association et la MultiMediaCard Association, ou aux stipulations des cartes Memory Stick, Memory Stick PRO, SmartMedia et xD-Picture, le cas échéant ; toute utilisation d'un autre produit annulerait cette garantie. SanDisk n'est pas responsable des défaillances ou défauts causés par tout produit ou composant de partie tierce, qu'il soit autorisé ou non. Cette garantie ne couvre aucun logiciel ou contenu de partie tierce fourni avec le produit ; l'utilisateur est responsable de l'entretien et des réparations nécessaires pour ledit logiciel. Cette garantie est nulle et non avenue si la carte mémoire n'est pas utilisée conformément au mode d'emploi du produit ou du contenu, ou si elle est endommagée à la suite d'une installation incorrecte, d'un mauvais usage, d'une réparation ou modification non autorisée ou d'un accident.

Pour bénéficier du service sous garantie, contactez SanDisk au 1-866-SanDisk ou envoyez un courriel à : [support@sandisk.com](mailto:support@sandisk.com). Le produit devra être renvoyé dans un emballage inviolable, fret prépayé, selon les instructions de SanDisk. Vous devrez obtenir un numéro de confirmation de suivi qu'il vous faudra peut-être fournir à SanDisk. SanDisk pourra, à sa discrétion, réparer le produit, le remplacer par un produit neuf ou réusiné d'une capacité et fonctionnalité égales ou supérieures, ou rembourser le prix d'achat. La durée de garantie du produit remplacé correspondra à la période restante de la durée de garantie du produit d'origine. CECI CONSTITUE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE SANDISK ET VOTRE SEUL RECOURS EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE.

SanDisk ne garantit pas et ne saurait être responsable de toute perte de données ou d'images contenues dans un produit (y compris un produit renvoyé), quelle que

soit la cause de cette perte. SanDisk ne garantit pas ses produits contre le risque de défaillance. Les produits SanDisk ne doivent pas être utilisés dans des équipements de maintien des fonctions vitales ou toute application où une défaillance pourrait causer des blessures ou la mort. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits, qui varient selon la juridiction.

LES STIPULATIONS CI-DESSUS CONSTITUENT LA SEULE GARANTIE DE SANDISK. SANDISK DÉCLINE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI EN VIGUEUR. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LA LIMITATION SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS. EN AUCUN CAS SANDISK OU TOUTE FILIALE OU SOCIÉTÉ AFFILIÉE NE SERA RESPONSABLE, DANS QUELQUES CIRCONSTANCES QUE CE SOIT, DE TOUS DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU CONSÉQUENTIELS, DE TOUTES PERTES FINANCIÈRES OU PERTES DE DONNÉES OU D'IMAGES, MÊME SI SANDISK A ÉTÉ AVERTIE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉQUENTIELS, LA LIMITATION OU EXCLUSION SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE SANDISK N'EXCÉDERA LE MONTANT QUE VOUS AUREZ PAYÉ POUR LE PRODUIT.

Les informations contenues dans ce guide sont sujettes à modification sans préavis. SanDisk ne saurait être responsable de toute erreur technique ou rédactionnelle ou de toute omission faite dans le présent document; elle ne saurait être non plus responsable de tout dommage indirect découlant de la livraison, de la performance ou de l'utilisation de ce produit. Il est formellement interdit de copier, reproduire, traduire ou enregistrer sous format électronique la présente documentation, en tout ou en partie, sans l'accord préalable écrit de SanDisk. SanDisk, le logo SanDisk et Store Your World In Ours sont des marques commerciales de SanDisk Corporation, déposées aux États-Unis et

dans d'autres pays. V-Mate est une marque commerciale de SanDisk Corporation. Les marques et logos SD, miniSD, microSD, SDHC, miniSDHC et microSDHC sont des marques commerciales. SanDisk est un titulaire autorisé de la marque commerciale MultiMediaCard. RS-MMC, MMCplus et MMC mobile sont des marques commerciales de MultiMediaCard Association. Memory Stick, Memory Stick PRO, Memory Stick DUO et Memory Stick PRO DUO sont des marques commerciales de Sony Corporation. PSP et PlayStation sont des marques déposées ou commerciales de Sony Computer Entertainment Inc. (SCEI). RealNetworks et RealPlayer sont des marques commerciales ou déposées de RealNetworks, Inc. Apple et QuickTime sont des marques commerciales de Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms mentionnés ici le sont uniquement à titre indicatif et peuvent être les marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

© 2006 SanDisk Corporation. Tous droits réservés.

Fabriqué en Chine



Headquarters:  
1-408-801-1000

**SanDisk Corporation**

601 McCarthy Boulevard  
Milpitas, CA 95035

**SanDisk Shanghai**

No. 85 Lou Shan Guan Rd.  
Room 305B, Oriental Intl. Building  
Shanghai, China 200336

**SanDisk International, Ltd.**

Unit 100, Lakeside Drive  
Airside Business Park  
Swords, Co. Dublin, Ireland

**SanDisk Limited (SDKK)**

8F Nisso 15 Bldg.  
2-17-19 Shin-Yokohama  
Kohoku-ku, Yokohama, Japan 222-0033

U.S. Tech Support:  
1-866-SANDISK (726-3475)

Worldwide Tech Support:  
[www.sandisk.com/techsupport](http://www.sandisk.com/techsupport)

80-36-00587-Frf

In remembrance of Simon Wang  
1977.09.12 - 2006.09.03  
OEM Project Manager

